DVS 300

D

Digitaler-Video-Speicher

Bedienungsanleitung Seite 2

F

Enregistreur vidéo numérique

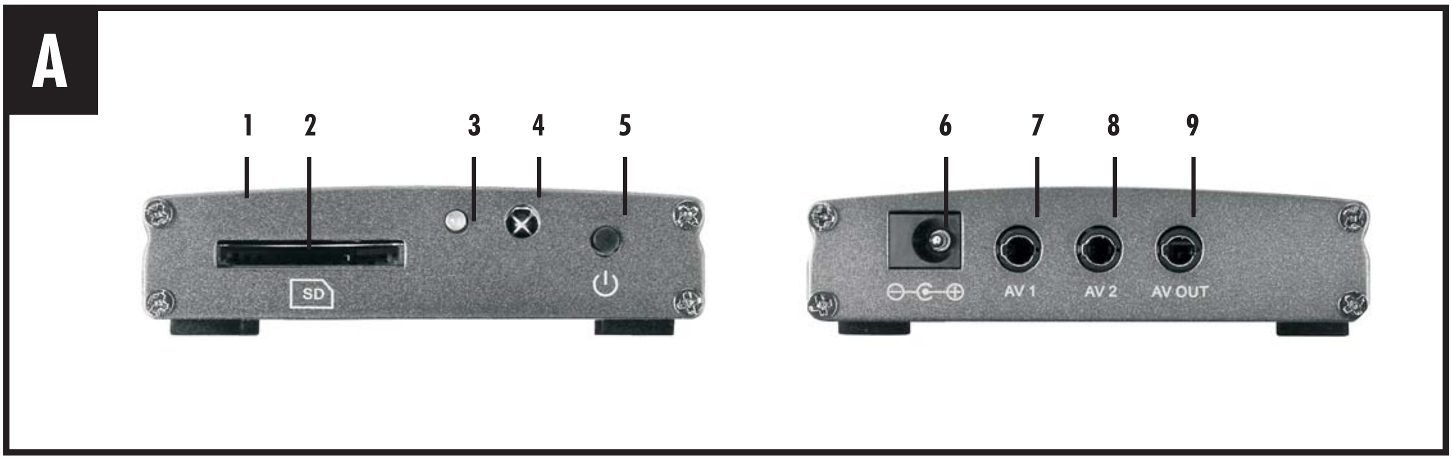
Mode d'emploi page 13

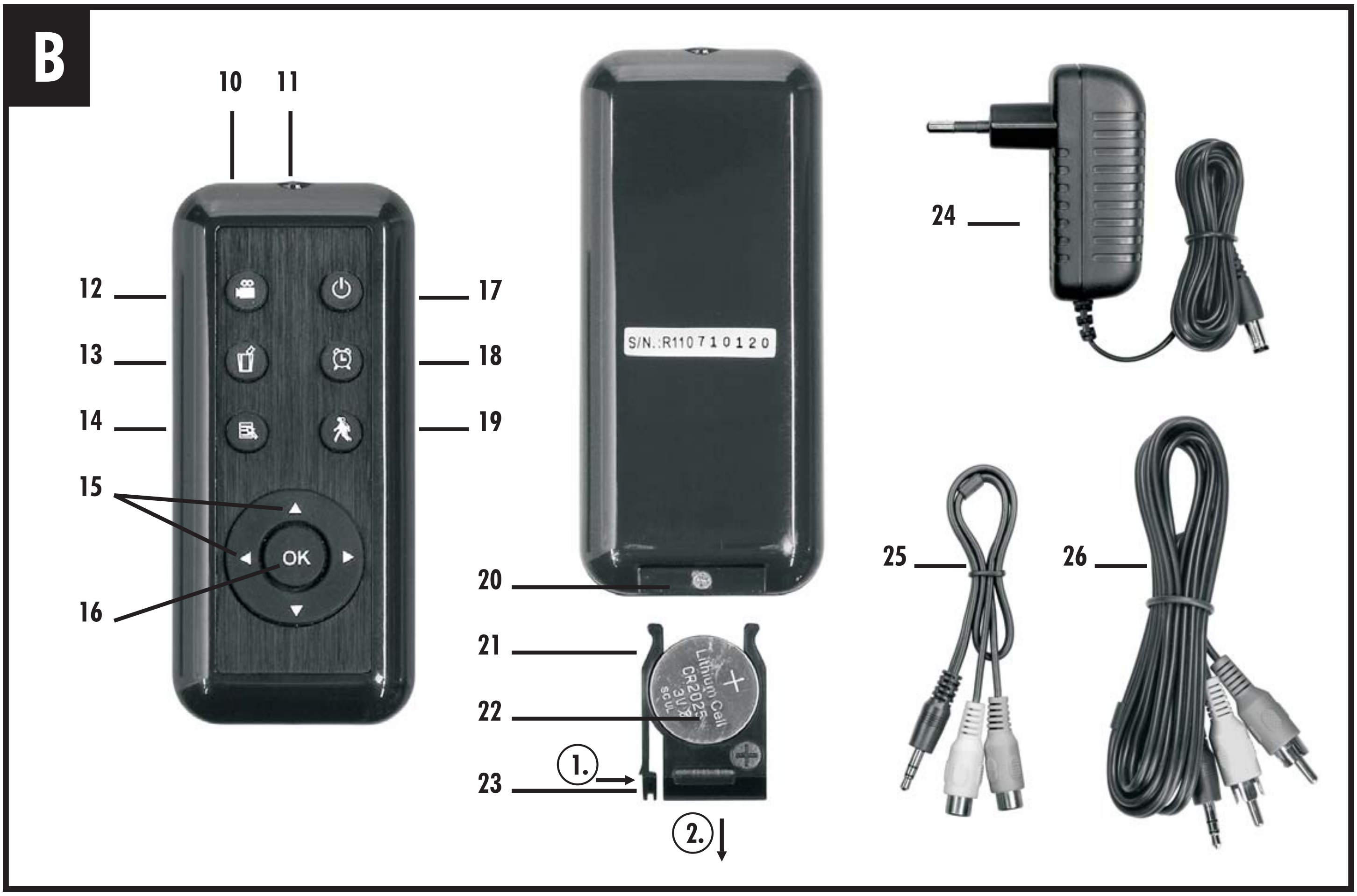
GB

Digital video recorder

Operating instructions page 22




A
1
2
3
4
5
6
7
8
9
SD
AV 1
AV 2
AV OUT


B
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
OK
S/N.:R110710120
Lithium Cell
CR2025
1.
2.

1. Einleitung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch und klappen Sie dabei die Seite 3 mit den Abbildungen aus. Die Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung.
Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung der Geräte sein, fragen Sie einen Fachmann, oder informieren Sie sich im Internet unter www.indexa.de. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der DVS 300 besteht aus einem digitalen Videospeicher DVS-300, einer Infrarot-Fernbedienung FB-DV1 sowie einem Netzgerät KSAS0101200100HE.
Er dient zur Aufzeichnung von Videosequenzen und ggf. Tonsequenzen von einer angeschlossenen Videokamera (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Stromversorgung der Kamera erfolgt separat. Der Videospeicher besitzt zwei A/V-Eingänge. Zwischen diesen Eingängen kann manuell umgeschaltet werden, jedoch nur der das A/V-Signael des ausgewählten Eingangs kann aufgenommen werden.
Die Aufzeichnung erfolgt auf einer SD-Speicherkarte mit 4 GB bis 32 GB (nicht im Lieferumfang enthalten) mit Datum und Uhrzeit. Eine Daueraufzeichnung kann entweder manuell durch Tastendruck oder über einen vorprogrammierten Zeitplan gestartet werden. Alternativ kann die Aufnahme automatisch bei Bewegung erfolgen. In diesem Modus werden Veränderungen und Bewegungen im Kamerabild von der internen Software des Videospeichers erkannt und automatisch wird eine Videosequenz aufgenommen. Bei dieser Aufnahme werden auch einige Sekunden vor der erkannten Bewegung aufgezeichnet.
Das Speichern von Sequenzen erfolgt im Ring-System, d. h. ist die SD-Speicherkarte voll, werden automatisch die ältesten Aufnahmen überschrieben.
Die gesamte Zeitlänge der Aufzeichnung auf der Speicherkarte wird durch verschiedene Faktoren beeinflusst: Speicherkapazität der Karte, Modus der Aufzeichnung, der Häufigkeit von Änderungen im Bild sowie von der ausgewählten Aufzeichungs-Bildrate.
Durch den Anschluss des Videospeichers an ein TV-Gerät oder einen Videomonitor kann das Gerät eingestellt werden sowie Live-Bilder bzw. gespeicherte Sequenzen betrachtet werden. Alternativ können gespeicherte Sequenzen am PC von der SD-Speicherkarte gelesen werden. Der DVS 300 ist für den Betrieb in privaten Haushalten konzipiert.
Die Stromversorgung des Videospeichers erfolgt über das am Netzstrom 230 V～, 50 Hz angeschlossene mitgelieferte Netzgerät 12 V DC. Die Fernbedienung wird über die mitgelieferte 3 V CR2025 alkalische Batterie betrieben.
Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Folgeschäden sowie für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden, wird nicht gehaftet. Es wird auch nicht für Folgeschäden durch keine Funktion oder durch Fehlfunktion gehaftet. Soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, sind Schadens-ersatzansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstehenden Personen- oder Sachschäden durch keine oder fehlerhafte Funktion ausgeschlossen.
Eine Videoüberwachung ersetzt nicht Ihre Sorgfalts-, Vorsorge oder Aufsichtspflicht.
Beachten Sie die Vorschriften bezüglich Videoüberwachung in gewerblichen und öffentlichen Bereichen.

3. Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand der Geräte.

1 Videospeicher
1 Netzgerät
2 Audio-/Videoeingangskabel mit Cinch-Kupplung, 30 cm lang
1 Audio-/Videoausgangskabel mit Cinch-Stecker, 150 cm lang
1 IR-Fernbedienung inkl. Batterie
1 Bedienungsanleitung

Sie benötigen noch:

- Fernseher oder Videomonitor zur Einstellung
- SD-Speicherkarte (4 GB bis max. 32 GB)
- Kamera mit Stromversorgung und Verbindungskabel

4. Ausstattung

Videospeicher (s. Abb. A)

1 Videospeicher
2 SD-Kartenschlitz
3 LED
4 IR-Empfänger
5 Ein-/Aus-Taste / Kanalwechsel-Taste
6 Netzgerätanschluss
7 A/V-Eingang 1
8 A/V-Eingang 2
9 A/V-Ausgang

Zubehör (s. Abb. B)

10 Fernbedienung
11 IR-Sender
12 Aufnahme-Taste
13 Lösch-Taste
14 Menü-Taste
15 Tasten ◀ ▶ ▲ ▼
16 Taste OK
17 Aus-Taste
18 Zeitplan-Taste
19 Bewegungserkennungs-Taste
20 Schlitz
21 Batteriefach
22 Batterie
23 Arretierung
24 Netzgerät
25 A/V-Eingangskabel zur Verbindung an Kamera
26 A/V-Ausgangskabel zur Verbindung an TV-Gerät oder Videomonitor

5. Technische Daten

Videospeicher

Betriebsspannung:	12 V ⎓ DC
Stromaufnahme:	max. 230 mA
Videoeingänge:	2 Stk. Composite Signal (1,0 Vss ±10% bei 75 Ohm)
Videoausgang:	1 Stk. Composite Signal
Auflösung (Pixel):	640 x 480 (VGA)
Aufnahmerate (max.):	25 Bilder/Sek. (Bildrate)
Speicherkapazität mit 32 GB SD-Karte:	ca. 24 Stunden bei 25 BpS ca. 200 Stunden bei 5 BpS je nach Anwendung
Speicherformat:	ASF
Lautstärke Alarm:	80 dB(A)/30 cm
Abmessungen (BxHxT):	ca. 77 x 17 x 97 mm
Gewicht:	ca. 120 g
Betriebstemperatur:	± 0° C bis +40°C
Anwendung:	nur in Innenräumen

Fernbedienung

Betriebsspannung:	3 V ⎓ DC
Stromversorgung	1x 3 V CR2025 alkalische Batterie
Anwendung:	nur in Innenräumen
Betriebstemperatur	- 10° C bis + 50° C

Netzgerät

Stromversorgung:	230 V ∼ 50 Hz
Stromausgang:	12 V ⎓ DC, 1 A
Anwendung:	nur in Innenräumen

6. Sicherheitshinweise

Die folgenden Hinweise dienen Ihrer Sicherheit und Zufriedenheit beim Betrieb des Gerätes. Beachten Sie, dass die Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise zu erheblichen Unfallgefahren führt.

⚠ **Gefahr! Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises werden Leben und Gesundheit gefährdet.**

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Lassen Sie Kleinkinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät, Verpackungsmaterial oder Kleinteilen! Andernfalls droht Lebensgefahr durch Ersticken!
- Behandeln Sie die Zuleitungen vorsichtig! Verlegen Sie diese so, dass sie nicht beschädigt werden können und keine Stolpergefahr darstellen. Andernfalls droht Brand-, Lebens- und Verletzungsgefahr!
- Ziehen Sie die Kabel nicht über scharfe Kanten, und quetschen oder klemmen Sie sie nicht anderweitig ein. Andernfalls droht Brand-, Lebens- und Verletzungsgefahr!
- Verwenden Sie eine Netzsteckdose in der Nähe vom Gerät und halten Sie diese leicht zugänglich.
- Verhindern Sie, dass der Videospeicher und das Netzgerät mit Feuchtigkeit in Berührung kommen und tauchen Sie die Geräte nicht ins Wasser ein! Andernfalls droht Lebensgefahr!
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12 V DC vom mitgelieferten Netzgerät. Vergewissern Sie sich vor dem Netzstromanschluss des Netzgerätes, dass der Netzstrom vorschriftsmäßig mit 230 V ~, 50 Hz und mit einer vorschriftsmäßigen Sicherung ausgestattet ist. Andernfalls droht Brand- und Lebensgefahr!

⚠ **Achtung! Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises werden Sachwerte gefährdet.**

- Schützen Sie das Gerät und die Kabel vor starken magnetischen oder elektrischen Feldern sowie vor starken mechanischen Beanspruchungen und Erschütterungen!
- Setzen Sie das Gerät nicht der Nähe von Feuer, Hitze oder lang andauernder hoher Temperatureinwirkung aus!
- Verwenden Sie das Gerät nur mit den gelieferten Originalteilen oder Originalzubehör!
- Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau und der Inbetriebnahme die Lieferung auf Beschädigungen und Vollständigkeit!
- Schließen Sie kein beschädigtes Gerät (z.B. Transportschaden) an. Reparaturen und Eingriffe am Gerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.
- Ziehen Sie bei längerem Nichtbenutzen des Gerätes immer das Netzgerät aus der Netzsteckdose.
- Schalten Sie den EIN / AUS-Schalter vor dem Einschieben oder Entfernen der SD-Speicherkarte immer aus. Entfernen Sie während einer Aufnahme weder die SD-Speicherkarte vom Gerät noch schalten Sie das Gerät aus. Andernfalls droht Beschädigung an der Karte und der Verlust der gespeicherten Daten.

7. Platzierung

Achten Sie auf folgende Punkte:

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- Achten Sie auf den Platzbedarf der Steckerverbindungen zum Videospeicher.
- Wenn Sie Livebilder betrachten möchten, platzieren Sie den Videospeicher in der Nähe des TV-Gerätes oder des Videomonitors.
- Achten Sie bei der Platzierung auf Kabellängen zum TV-Geräte oder Videomonitor, zur Netzsteckdose und zur Kamera.
- Wählen Sie den Abstand zwischen Kamera und Objekt je nach der gewünschten Detailerkennung aus.
- Bei der Positionierung der Kamera achten Sie darauf, einen möglichst ruhigen Hintergrund auf dem Kamerabild zu haben, also keinen Hintergrund mit dauernd wiederkehrenden Bewegungen wie z. B. Bäumen oder Straßen. Bedingt durch das Kompressionsverfahren des Videospeichers benötigt ein ruhiges Hintergrundbild wesentlich weniger Speicherplatz als ein unruhiges, d. h. es kann ein längerer Zeitraum aufgenommen werden: Dies gilt in allen 3 Speichermodi.

8. Anschluss

- Schließen Sie das A/V-Kabel von der Kamera am Audio-/Video-eingangskabel (gelb zu gelb (Video), weiß zu weiß (Audio)) an - ggf. über einen geeigneten Adapter. (siehe Kapitel 11)
- Stecken Sie den schwarzen Stecker des Audio-/Videoeingangskabels in den A/V-Eingang 1 [7] oder A/V-Eingang 2 [8].
- Schließen Sie ggf. eine weitere Kamera analog Punkt 1 und 2 an.
- Schließen Sie den schwarzen Stecker des Audio-/Videoausgangskabels [26] am A/V-Ausgang [9] des Videospeichers an.
- Schließen Sie den weißen Stecker des Audio-/Videoausgangskabels am Audioeingang des TV-Gerätes bzw. des Videomonitors an - ggf. über einen geeigneten Adapter.
- Schließen Sie den gelben Stecker des Audio-/Videoausgangskabels am Video-Eingang des TV-Gerätes bzw. des Videomonitors an - ggf. über einen geeigneten Adapter.
- Schließen Sie den Kabelstecker des Netzgerätes [24] an den Netzgerät-anschluss [6] des Videospeichers an.

Der Anschluss an ein Fernsehgerät oder einen Videomonitor ist während des Speicherbetriebs nicht erforderlich, für die Grundeinstellungen ist er jedoch notwendig.

9. Inbetriebnahme

Um Schäden und Fehlfunktionen am Gerät zu vermeiden, nehmen Sie die Netzverbindung erst nach dem Anschluss vor.

- Schieben Sie eine SD-Speicherkarte in den SD-Kartenschlitz [2] hinein.
- Stecken Sie das Netzgerät [24] in eine Netzsteckdose (230 V, 50 Hz).
- Schalten Sie das TV-Gerät (oder den Monitor) ein.
- Schalten Sie das TV-Gerät auf den entsprechenden AV-Eingang.
- Schalten Sie den Videospeicher ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste [5] ca. 2 Sekunden lang drücken. Die LED [3] leuchtete ca. 3 Sekunden lang, auf dem Bildschirm erscheint "SD Card Init...", danach erscheint das Kamerabild auf dem Monitor. Der Videospeicher ist nun betriebsbereit.
- Um den Videospeicher wieder auszuschalten, drücken Sie ein Mal die Aus-Taste [17] bzw. halten Sie die Ein-/Aus-Taste [5] ca. 5 Sekunden lang gedrückt.
- Um die Deutsch-sprachige Menüdarstellung zu erhalten, gehen Sie wie folgt vor:
  - Drücken Sie 1x die Menü-Taste.
  - Drücken Sie 1x die ▼-Taste, um "System Setting" auszuwählen.
  - Drücken Sie 2x die OK-Taste.
  - Drücken Sie 1x die ▼-Taste, um "Deutsch" auszuwählen.
  - Drücken Sie zur Bestätigung 1x die OK-Taste.
- Formatieren Sie danach die SD-Speicherkarte (s. Kapitel 10.2 "Formatierung").

10. Bedienung

<u>Hinweis zur Bedienung der Fernbedienung:</u>
Richten Sie den IR-Sender [11] der Fernbedienung direkt auf den IR-Empfänger [4] des Videospeichers, wenn Sie eine Taste drücken.

<u>Lautstärke einstellen</u>
Sie können die Lautstärke des Audio-Ausganges wie folgt einstellen:

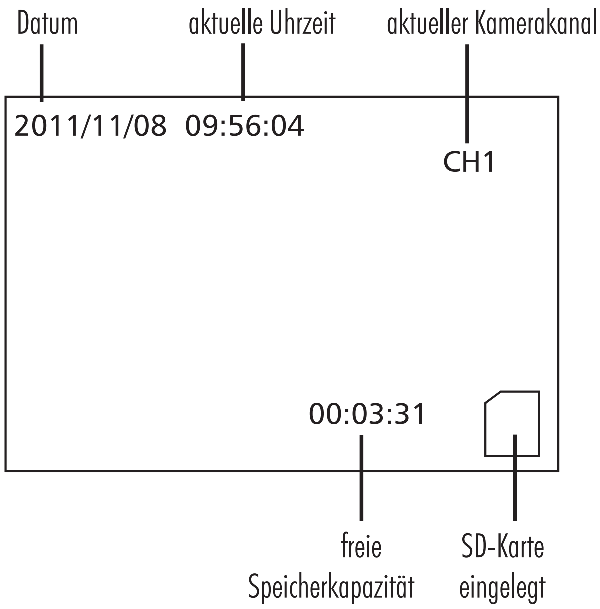
- Durch Drücken der Tasten ◀ und ▶ können Sie die Lautstärke zwischen 0 und 9 einstellen. Die entsprechende Einstellung wird auf dem Bildschirm angezeigt.

<u>LED [3] - Anzeigen</u>

blinkt rot	SD-Speicherkarte ist voll
blinkt orange	nimmt auf volle Speicherkarte auf (Ringspeicher)
blinkt grün	nimmt auf (Speicher ist nicht voll)

10.1 Livebildmodus

Folgende Anzeigen sind auf dem Bildschirm sichtbar:



Kanalwahl

Sie können im Livebildmodus zwischen Videoeingang CH1 und CH2 wählen:

- Drücken Sie ein Mal die Taste ▲ oder ▼ bzw. drücken Sie die Kanalwechsel-Taste [5] ein Mal. Der Bildschirm wird kurz schwarz und zeigt danach das Kamerabild der anderen angeschlossenen Kamera an. Ist keine zweite Kamera angeschlossen, ist der Bildschirm bis auf die Anzeigen schwarz.

10.2 Einstellmodus

Bewegen im Menü

- Drücken Sie die Menü-Taste [14], um in den Einstellmodus zu gelangen. Die Menüpunkte erscheinen auf dem Bildschirm.
- Durch Drücken der Tasten ▲ oder ▼ können Sie zwischen den Menüpunkten, den Untermenüpunkten und den einzelnen Einstellungen wechseln.
- Sie gelangen in den gewünschten Menüpunkt bzw. Untermenüpunkt durch Drücken der Taste OK [16].
- Durch Drücken der Taste OK [16] bestätigen Sie die ausgewählte Einstellung.
- Durch Drücken der Menü-Taste gelangen Sie wieder einen Schritt zurück; ansonsten schaltet der Videospeicher automatisch nach ca. 1 Minute wieder in den Livebildmodus.

Menü-Übersicht

Menüpunkte	Untermenüpunkte	Einstellungen
Aufn.Einstellung	Zeitplan	
	Überschreiben	Ja / Nein
	Bildrate	30BpS / 15BpS / 5BpS
	Bewegungssensor	Erkennungsfläche
		Empfindlichkeit:H/M/N
	Alarm Dauer	Immer AUS/10 Sek./20 Sek./ 30 Sek.
Grundeinstellung	Sprache	English / Deutsch / Francais
	Zeit	Datum und Uhrzeit
	Formatierung	Ja / Nein
	Karten-Info	
Wiedergabe	s. 10.4 Wiedergabemodus	

ZEITPLAN: Zeitplan einstellen

Hier können Sie einstellen, wann eine Daueraufnahme starten und enden soll.

Es erscheint:

2011/11/08 09:56 --> Aufnahmebeginn
2011/11/11 15.52 --> Aufnahmeende
(Jahr/Monat/Tag Stunden:Minuten)

- Durch Drücken der Tasten ◀ und ▶ können Sie zwischen den Daten wechseln.
- Durch Drücken der Tasten ▲ und ▼ können Sie die Einstellungen verändern.

ÜBERSCHREIBEN: Speicher-Ringmodus ein-/ausstellen

Hier können Sie einstellen, ob bei vollem Speicher nicht weiter aufgenommen wird oder ob die Aufnahme weiterlaufen soll. Läuft die Aufnahme weiter, werden die gespeicherten Aufnahmen überschrieben, beginnend mit der ältesten Aufnahme (Speicher-Ringmodus).

Einstellung	Bedeutung
Ja	Speicher-Ringmodus eingeschaltet, Daten werden überschrieben
Nein	Speicher-Ringmodus ausgeschaltet, Daten werden nicht überschrieben

BILDRATE: Bildrate pro Sekunde auswählen

Hier können Sie auswählen (30 BpS / 15 BpS / 5 BpS), wie viele Bilder pro Sekunde aufgenommen werden sollen. Je mehr Bilder pro Sekunde Sie auswählen, desto mehr Speicher benötigen Sie für eine bestimmte Zeitspanne.

Hinweis: 30 BpS entsprechen 25 BpS im PAL-System

BEWEGUNGSSENSOR: Bewegungserkennungsflächen aktivieren und Empfindlichkeit der Bewegungserkennung einstellen

Im Bewegungserkennungsmodus werden bei einem unruhigen Hintergund wesentlich mehr Aufnahmen ausgelöst, was zu unnötig vielen Aufnahmen führt und auch unnötig viel Speicherplatz verbraucht.

<u>Erkennungsfläche</u>

Hier können Sie einstellen, welche Flächen des Bildschirms (über den Bildschirm ist ein quadratisches Raster gelegt) als Erkennungsflächen im Bewegungserkennungsmodus aktiv sind, d. h. in diesen Erkennungsflächen sucht der Videospeicher nach Bewegungen.

Die maskierten Erkennungsflächen sind blau dargestellt, das aktuelle Quadrat ist gelb dargestellt.

- Durch Drücken der Tasten ◄, ►, ▲ und ▼ können Sie das gewünschte Quadrat auswählen.
- Durch Drücken der Taste OK [16] wird das aktuelle Quadrat aktiviert bzw. deaktiviert (blau = maskiert, Kamerabild aktiv).
- Nach der Einstellung aller gewünschten Quadrate gelangen Sie durch Drücken der Menü-Taste [14] zurück in das Menü.

<u>Empfindlichkeit</u>

Hier können Sie einstellen, wie empfindlich der Videospeicher auf Bewegungen reagiert

H - sehr empfindlich (H=hoch)

M - empfindlich (M=mittel)

N - wenig empfindlich (N=niedrig)

ALARM DAUER: Warnton einstellen

Ist der Bewegungserkennungsmodus aktiv, kann der Videospeicher einen Warnton bei Bewegungserkennung erzeugen:

<u>Einstellung</u>	<u>Bedeutung nach Bewegungserkennung</u>
Immer AUS	es ist kein Warnton zu hören
10 Sek.	es ist für ca. 10 Sekunden ein Warnton zu hören
20 Sek.	es ist für ca. 20 Sekunden ein Warnton zu hören
30 Sek.	es ist für ca. 30 Sekunden ein Warnton zu hören

SPRACHE: Menü-Sprache auswählen

Sie können zwischen Englisch, Deutsch und Französisch als Menü-Sprache wählen.

ZEIT: aktuelles Datum und Uhrzeit einstellen

Hier können Sie das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit einstellen.

Format:	2011/11/15	12:54
	Jahr/Monat/Tag	Stunden:Minuten

- Durch Drücken der Tasten ◄ und ► können Sie zwischen den Daten wechseln.
- Durch Drücken der Tasten ▲ und ▼ können Sie die Einstellungen verändern.

FORMATIERUNG: SD-Speicherkarte formatieren (gespeicherte Daten werden gelöscht)

Hier können Sie vor dem ersten Benutzen die eingelegte SD-Speicherkarte formatieren, bzw. die gespeicherten Daten auf der SD-Speicherkarte löschen.

Einstellung	Bedeutung
Ja	SD-Speicherkarte wird formatiert
Nein	SD-Speicherkarte wird nicht formatiert

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich, dass die SD-Speicherkarte nicht gesperrt ist.
- Formatieren Sie eine neue SD-Speicherkarte vor dem ersten Benutzen.

KARTEN-INFO: Information zur Speicherbelegung der SD-Speicherkarte

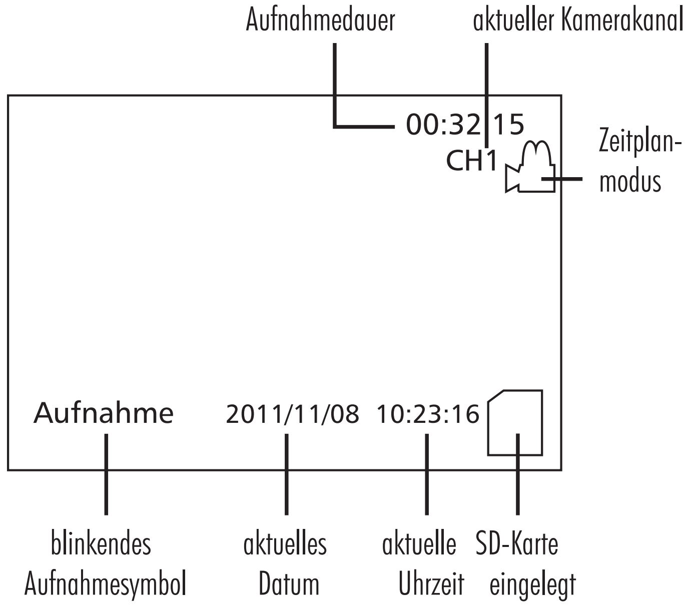
Hier können Sie die Gesamtspeicher-Kapazität der SD-Speicherkarte (Speicher) einsehen, wieviel Speicher belegt (Belegt) und wieviel frei (Frei) ist.

Im Ringspeichermodus bleiben ca. 2-3% Speicher immer frei.

10.3 Speichermodus

- Das Kamerabild und ggf. der Ton der aktuell ausgewählten Kamera wird aufgenommen.
- Die Videosequenzen werden mit Zeit und Datum auf der eingelegten SD-Speicherkarte aufgenommen.
- Die Videosequenzen werden mit einer Auflösung von 640 x 480 im ASF-Format gespeichert.
- Die Anzahl der gespeicherten Bilder pro Sekunde kann eingestellt werden (5 BpS / 15 BpS / 30 BpS - Hinweis: 30 BpS entsprechen 25 BpS im PAL-System) (s. 10.2 “Bildrate”).
- Sie können auswählen, ob das Speichern von Videosequenzen im Ring-System erfolgt, d.h. ist die SD-Karte voll, so werden die ältesten Bilder automatisch überschrieben (s. 10.2 “Überschreiben”).

Während der Aufnahme erscheinen je nach Modus folgende Anzeigen auf dem Bildschirm:



Folgende 3 Speichermodi sind möglich:

Sofort-Speichermodus (manuelle Daueraufnahme)

- Drücken Sie die Sofortspeicher-Taste [12]. Der Videospeicher nimmt das Kamerabild auf. Unten links blinkt “Aufnahme”.
- Drücken Sie erneut die Sofortspeicher-Taste, um die Aufnahme zu stoppen.

Die Aufnahme der gesamten Zeitspanne erfolgt nicht als Aufnahme einer Sequenz, sondern wird in nahtlos aufeinander folgende Sequenzen aufgeteilt, um das Suchen nach einem bestimmten Zeitpunkt zu erleichtern.

Zeitplanmodus (zeitgesteuerte Daueraufnahme)

- Drücken Sie die Zeitplan-Taste [18]. Oben rechts erscheint das Symbol für Zeitplanmodus. Der Videospeicher wartet nun, bis der unter “Zeitplan” eingegebene Aufnahmebeginn erreicht ist. Ab diesem Zeitpunkt blinkt unten links “Aufnahme” und der Videospeicher nimmt in nahtlos aufeinander folgenden Sequenzen so lange auf, bis das eingegebene Aufnahmeende erreicht ist.
- Um die Aufnahme vorzeitig zu stoppen oder den Zeitplanmodus zu verlassen drücken Sie erneut die Zeitplan-Taste.

Bewegungserkennungsmodus

Das Bild der Kamera wird von der internen Software des Videospeichers überwacht. Werden Änderungen im Livebild erkannt, so werden die Videosequenzen auf der eingelegten SD-Speicherkarte aufgenommen. Mit Hilfe eines Dauerringspeichers werden ca. 10 Sekunden Aufnahme vor der erkannten Bewegung mitgespeichert. Pro Bildänderung wird eine ca. 23-Sekündige Sequenz gespeichert.

- Drücken Sie die Bewegungserkennungs-Taste [19]. Unten links blinkt “Bew.Erkennung”. Wird eine Bewegung erkannt, nimmt der Videospeicher das Kamerabild auf, unten links blinkt “Aufnahme”. Sind die 13 Sekunden Aufnahme vergangen und der Videospeicher erkennt keine Bewegung mehr, nimmt er nicht mehr auf und unten links blinkt erneut “Bew.Erkennung”.
- Um die Aufnahme vorzeitig zu stoppen oder den Bewegungserkennungsmodus zu verlassen drücken Sie erneut die Bewegungserkennungs-Taste.

10.4 Wiedergabemodus

In diesem Modus können Sie die gespeicherten Bilder auf einem TV-Gerät oder einem Videomonitor anschauen.

Alternativ können Sie die auf der SD-Karte gespeicherten Bilder an einem PC mit einem Videobetrachtungsprogramm (Media Player) anschauen. Das Betrachten der Bilder auf z.B. einem Drucker, einer digitalen Kamera oder einem Fotodrucker ist wegen der unterschiedlichen Datei-Struktur nicht möglich.

Wiedergabe an einem PC

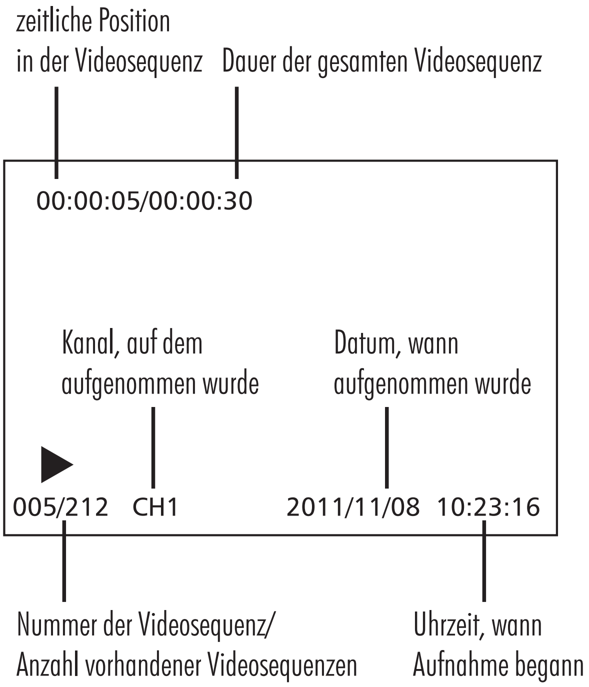
- Schalten Sie den Videospeicher mit der Ein-/Aus-Taste [5] bzw. mit der Aus-Taste [17] aus.
- Entfernen Sie die SD-Karte aus dem SD-Kartenschlitz [2].
- Schieben Sie die SD-Karte in ein Lesegerät Ihres eingeschalteten PCs ein.
- Wählen Sie auf dem entsprechenden Laufwerk den Ordner “DCIM” “100VIDEO” aus.
- Wählen Sie die gewünschte Datei aus.

Wiedergabe an einem Video-Monitor oder TV-Gerät

- Schließen Sie einen Video-Monitor bzw. ein TV-Gerät an den Videospeicher an, wie in Kapitel 8. beschrieben.
- Gehen Sie in den Menüpunkt “Wiedergabe”.
  Es erscheinen nun alle Aufnahmen zeitlich geordnet in der Wiedergabeliste:

Bsp:	Dateiname	Datum	Startzeit
	00000001	2011/11/15	13:31:02

  d. h. die erste Aufnahme wurde am 15.November 2011 um 13.31 Uhr und 2 Sekunden begonnen.
- Wählen Sie gewünschte Videosequenz mit den Tasten ◄, ►, ▲ und ▼ aus. Um zur neuesten Aufnahme zu gelangen, drücken Sie die Taste ▲.
- Bestätigen Sie durch Drücken der OK-Taste.
- Durch erneutes Drücken der OK-Taste wird die Videosequenz abgespielt.
  Beispiel für die Bildschirmanzeige bei der Wiedergabe:



- Durch erneutes Drücken der OK-Taste halten Sie die Videosequenz an, es erscheint das Symbol **II**.

- Mit den Tasten ◀ und ▶ können Sie die Lautstärke einstellen.
- Mit den Tasten ▲ und ▼ können Sie zwischen den Videosequenzen wechseln.
- Wenn die Wiedergabe einer Videosequenz beendet ist, wird automatisch die nächste wiedergegeben, bis das Ende der Wiedergabeliste erreicht ist.
- Durch Drücken der Menü-Taste stoppen Sie die Wiedergabe und kehren zum Anfang der Videosequenz zurück.
- Durch erneutes Drücken der Menü-Taste gelangen Sie zurück in die Wiedergabeliste.

<u>Löschen einzelner Videosequenzen</u>
- Wählen Sie die gewünschte Videosequenz aus.
- Drücken Sie die Lösch-Taste [13].
- Wählen Sie "Ja" aus.
- Drücken Sie die OK-Taste [16], um die Videosequenz zu löschen.

<u>Löschen aller Videosequenzen</u>
- Formatieren Sie die SD-Speicherkarte, wie unter Kapitel 10.2 "Formatierung" beschrieben.

<u>Löschen am PC</u>
An einem PC können Sie entweder einzelne Videosequenzen, eine Gruppe von Videosequenzen oder alle Daten gleichzeitig löschen. Das Löschen von Daten am PC funktioniert schneller und flexibler als das Löschen direkt am Videospeicher.

11. Optionales Zubehör
- CKU-BST, Adapter von Cinch-Kupplung auf BNC-Stecker, Art. Nr. 24 241
- BKU-CST, Adapter von BNC-Kupplung auf Cinch-Stecker, Art. Nr. 24 244
- CKU-BKU, Adapter von Cinch-Kupplung auf BNC-Kupplung, Art. Nr. 25 170
- CKU-SST, Adapter von Cinch-Kupplung auf Scart-Stecker; Eingang: 1x Video-Cinch, 2x Audio-Cinch; Ausgang: Scart, Art. Nr. 24 243

12. Wartung + Reinigung
- Das Gerät ist wartungsfrei: Öffnen Sie es deshalb niemals.
- Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit und die Funktion.
- Wird die Reichweite der Fernbedienung schwach, ersetzen Sie die Batterie (1x 3 V CR2025 alkalische Batterie) (s. Abb. B).
- Ziehen Sie vor der Reinigung das Netzgerät aus der Steckdose.
- Äußerlich darf das Gerät nur mit einem weichen, nebelfeuchten Tuch oder Pinsel gereinigt werden.

13. Entsorgung
Sie dürfen Verpackungsmaterial oder Geräte nicht im Hausmüll entsorgen, führen Sie sie der Wiederverwertung zu. Den zuständigen Recyclinghof bzw. die nächste Sammelstelle erfragen Sie bei Ihrer Gemeinde.

14. Garantie
Auf dieses Gerät leistet der Hersteller zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen gegenüber dem Verkäufer, gemäß nachstehenden Bedingungen, 2 JAHRE GARANTIE ab Kaufdatum (Nachweis durch Kaufbeleg). Diese Garantiefrist gilt nur gegenüber dem Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Diese Garantie gilt nur für den Gebrauch unter normalen Wohnbedingungen in privaten Haushalten. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.
Die Garantie gilt nur für Material- und Herstellungsfehler und ist auf Tausch oder Reparatur fehlerhafter Geräte beschränkt. Die Garantieleistung beschränkt sich in jedem Fall auf den handelsüblichen Preis des Gerätes. Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile, Batterien oder Akkus.
Diese Garantie gilt nur, wenn die Bedienungs- und Pflegeanleitungen befolgt wurden. Schäden, die auf Missbrauch, unsachgemäße Handhabung, äußere Einwirkungen, Staub, Schmutz, Wasser oder allgemein auf anomale Umweltbedingungen zurückzuführen sind sowie Schäden, die durch Überspannung, Akkus, Batterien oder eine nicht geeignete Spannungsversorgung verursacht wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.
Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu nicht ermächtigt sind, oder wenn dieses

Gerät mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen wird oder solche verwendet werden, die nicht auf dieses Gerät abgestimmt sind.
Innerhalb der Garantiezeit schicken Sie das fehlerhafte Gerät gut verpackt an die zuständige Vertriebsfirma zurück. Rücksendungen bitte frei Haus - Nicht frei gemachte Sendungen werden nicht angenommen. Reparaturen können nur bearbeitet werden, wenn eine ausführliche Fehlerbeschreibung beiliegt. Senden Sie überdies nur komplette Systeme zurück. Nach Ablauf der Garantiezeit sind Reparaturen kostenpflichtig und nicht immer möglich. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Gang. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das Gesamtgerät.
Soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich vorgeschrieben ist, sind weitergehende Ansprüche, insbesondere in Hinsicht auf entstandene Personen- oder Sachschäden durch die Benutzung oder durch keine oder durch fehlerhafte Funktion des Gerätes ausgeschlossen.

15. Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Schwarzes Kamerabild	Kamera wird nicht mit Strom versorgt	Überprüfen Sie die Stromversorgung der Kamera
	Keine Verbindung der A/V Kabel	Kontrollieren Sie die Verbindung der A/V-Kabel
	Falscher Kamerakanal angewählt	Wechseln Sie den Kamerakanal
Keine Reaktion auf Fernbedienung	Infrarotsender der Fernbedienung zeigt nicht auf Infrarotempfänger des Videospeichers	Richten Sie bei Tastendruck den Infrarotsender der Fernbedienung direkt auf den Infrarotempfänger des Videospeichers
	Batterie der Fernbedienung ist schwach	Ersetzen Sie die Batterie der Fernbedienung
Es erscheint "Schreibschutz" auf dem Bildschirm, wenn Sie aufnehmen möchten.	Die SD-Karte ist gesperrt	Schalten Sie den Videospeicher aus, entnehmen die SD-Speicherkarte und verschieben den Schutz "LOCK" an der Speicherkarte in die andere Position
Keine Aufnahme	SD-Speicherkarte ist nicht formatiert	Formatieren Sie eine neue SD-Speicherkarte vor dem ersten Benutzen
	SD-Speicherkarte ist defekt	Verwenden Sie eine andere neue SD-Speicherkarte und formatieren Sie sie vor dem ersten Benutzen
Am Anfang der Videosequenz ist keine Bewegung zu erkennen	Es werden automatisch ca. 10 Sekunden vor der erkannten Bewegung aufgenommen	Die erste Bewegung ist erst ca. 10 Sekunden nach Beginn der Aufnahme zu sehen
Unzuverlässige Aufnahme bei Bewegungserkennung	Bewegung wurde nicht erkannt	Erhöhen Sie die Empfindlichkeit
		Ändern Sie die Erkennungsflächen
		Leuchten Sie den Kamera-Erfassungsbereich aus

CE

Indexa GmbH
Paul-Böhringer-Str. 3
D - 74229 Oedheim

www.indexa.de
2011/12/12

F **Instructions d'utilisation**

1. Introduction

Lisez complètement et attentivement cette notice d'utilisation et dépliez la page 3 avec les illustrations. La notice d'utilisation fait partie intégrante du produit et comporte des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes sur l'utilisation de cet appareil, demandez conseil à un spécialiste ou renseignez vous sur internet sur www.indexa.de. Conservez soigneusement cette notice d'utilisation et transmettez-la à toute autre personne si nécessaire.

2. Utilisation conforme

Le système DVS 300 se compose d'un enregistreur vidéo numérique DVS-300, d'une télécommande infrarouge FB-DV1 et d'un bloc d'alimentation KSAS0101200100HE.

Il sert à consulter des séquences vidéo et sonores d'une caméra vidéo raccordée (non fournie). La caméra dispose d'une alimentation séparée. L'enregistreur vidéo est équipé de deux entrées A/V. Une commutation manuelle est possible entre ces entrées, mais seul le signal A/V de l'entrée sélectionnée peut être admis. La transmission est assurée via une carte-mémoire SD de 4 à 32 GB (non fournie) affichant la date et l'heure. Un enregistrement continu pourra être lancé manuellement, via l'activation de la fonction correspondante, ou d'un calendrier préprogrammé. L'enregistrement pourra également être réalisé automatiquement en faisant de simples mouvements. Les changements et les déplacements seront reconnus, sur l'image de la caméra, par le logiciel interne de l'enregistreur vidéo, et une séquence vidéo sera automatiquement enregistrée. Au cours de cette prise, plusieurs secondes précédant le mouvement identifié seront également enregistrées. Les séquences sont enregistrées dans le système d'anneau - à savoir, lorsque la carte SD est pleine, les enregistrements plus anciens sont automatiquement écrasés. La durée totale de l'enregistrement sur la carte mémoire dépend de différents facteurs : de la capacité de la carte, du mode d'enregistrement, de la cadence des changements d'image et du balayage défini.

En connectant l'enregistreur vidéo à un téléviseur ou un écran, l'unité pourra être paramétrée; et les images en direct si que les séquences enregistrées pourront être visualisées. Les séquences enregistrées pourront aussi être lues sur un ordinateur depuis la carte SD. Le système DVS 300 a été conçu pour un usage privé. L'alimentation électrique de l'enregistreur vidéo est assurée par le bloc d'alimentation 12 V DC fourni et raccordé au courant de secteur 230 V∼, 50 Hz. La télécommande fonctionne avec une pile alcaline 3 V CR2025 livrée avec l'unité.

Toute autre utilisation ou modification des appareils est considérée non conforme et présente des risques d'accidents considérables. Nous ne pourrons nullement être tenus responsables de dommages directs ou consécutifs résultant d'une utilisation non conforme ou d'une mauvaise manipulation.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ni par des personnes inexpérimentées ou ne connaissant par son fonctionnement, ni par des enfants, à moins que ces personnes soient sous la surveillance d'une personne répondant de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions sur le fonctionnement de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

La surveillance vidéo ne remplace pas vos obligations de surveillance, de diligence et de précaution. Merci de respecter les principes applicables en matière de surveillance vidéo dans les zones publiques et industrielles.

3. Contenu de la livraison

1 Enregistreur vidéo
1 Bloc d'alimentation
2 Câble d'entrée vidéo/audio avec coupleur Cinch, long de 30 cm
1 Câble de sortie vidéo/audio avec prise Cinch, long de 150 cm
1 Télécommande IR livrée avec la pile
1 Mode d'emploi

Vous avez également besoin :

- D'un téléviseur ou d'un écran vidéo pour les réglages
- D'une carte SD (4 Go- 32 Go max)
- D'une caméra avec alimentation électrique et câble de raccordement.

4. Équipement

Enregistreur vidéo (cf. schéma A)

1 Enregistreur vidéo
2 Fente pour carte SD
3 LED
4 Récepteur IR
5 Touche Marche/Arrêt/ Changement de canal
6 Port pour l'alimentation électrique
7 Entrée A/V 1
8 Entrée A/V 2
9 Sortie A/V

Accessoires (cf. schéma B)

10 Télécommande
11 Emetteur IR
12 Touche Enregistrement
13 Touche Suppression
14 Touche Menu
15 Touche ◀▶▲▼
16 Touche OK
17 Fonction Arrêt
18 Fonction Calendrier
19 Fonction Détecteur de mouvement
20 Fente
21 Compartiment pour pile
22 Pile
23 Dispositif d'arrêt
24 Bloc d'alimentation
25 Câble d'entrée A/V pour brancher une caméra
26 Câble de sortie A/V pour brancher un téléviseur ou un écran vidéo

5. Données technique

Enregistreur vidéo

Tension d'alimentation:	12 V ⎓ DC
Courant absorbé:	max. 230 mA
Entrées vidéo:	2 signaux composites (1,0 V ± 10 % pour 75 ohm)
Sortie vidéo:	1 signal composite
Résolution (Pixels):	640 x 480 (VGA)
Cadence (max.):	25 images/seconde
Capacité de mémoire:	avec carte SD 32 GB: environ 24 heures (25 ips) environ 200 heures (5 ips) selon l'application (mode ASF)
Volume alarme:	80 dB(A)/30 cm
Dimensions (L x H x P):	environ 77 x 17 x 97 mm
Poids:	environ 120 g
Température de fonctionnement:	± 0° C - + 40°C
Utilisation:	seulement en intérieur

Télécommande

Tension d'alimentation:	3 V ⎓ DC
Alimentation:	1 pile alcaline 3 V CR2025
Utilisation:	seulement en intérieur
Température de fonctionnement:	- 10° C - + 50° C

Alimentation

Tension d'alimentation:	230 V ∼ 50 Hz
Sortie courant:	12 V ⎓ DC, 1 A
Utilisation:	seulement en intérieur

6. Consignes de sécurité

Les consignes suivantes concernent votre sécurité et votre satisfaction lors de l'utilisation de l'appareil. Veuillez notez que le non-respect de ces consignes de sécurité peut conduire à des dommages conséquents.

⚠ **Danger!** En cas de non respect des informations suivantes, il peut en résulter un danger de mort ou un danger pour la santé.

- L'utilisation de ce système n'est pas destiné aux personnes (enfants y compris) souffrant de problèmes physiques, sensoriels ou psychiques, ou ne disposant pas de l'expérience nécessaire ni de compétences suffisantes - même si ces dernières sont surveillées par une autre personne responsable ou ont reçu des consignes précises sur l'usage de l'unité.
- Ne laissez pas l'appareil, l'emballage ou les petites pièces à la portée des enfants. Risque de mort par étouffement!
- Manipulez avec précaution les câbles d'alimentation électrique! Posez-les de sorte qu'ils ne soient pas abîmés et que personne ne trébuche. Ne tirez pas de câbles sur des bords saillants et ne les fixez ou ne les écrasez pas. Sinon danger de blessures ou de mort!

- Merci d'utiliser une prise secteur située proche de l'unité et d'en assurer la facilité d'accès.
- Veillez à ce que les appareils n'entrent pas en contact avec de l'humidité et ne plongez pas les appareils dans l'eau! Danger de mort!
- Ne faites fonctionner l'appareil qu'avec l'adaptateur fourni. Avant de brancher l'appareil sur le secteur, assurez-vous que les prescriptions soient respectées, donc que le courant d'alimentation est de 230 V ~ AC, 50 Hz et qu'il y a un disjoncteur.

⚠ **Attention!** En cas de non respect des informations suivantes, il peut en résulter un risque d'occasionner des dommages!

- Protégez les appareils des fortes contraintes mécaniques et des vibrations!
- Protégez les appareils des champs magnétiques ou électriques!
- Ne placez pas les appareils à proximité de feux, source de chaleur et ne les soumettez pas à de hautes températures en continu.
- N'utilisez les appareils qu'avec les pièces d'origine livrées ou les accessoires d'origine.
- Vérifiez avant le montage et la mise en route que la livraison est complète et en bon état.
- Ne connectez pas d'appareil endommagé (par ex. dommages dus au transport). En cas de doute, contactez le service client. Les réparations et interventions sur les boitiers ne doivent être effectuées que par des experts.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez le chargeur secteur des prises de courant.
- Avant d'insérer ou de retirer la carte SD, merci de toujours éteindre l'unité à l'aide de la touche MARCHE/ARRET. Ne jamais ôter la carte SD ni éteindre l'unité pendant l'utilisation car cela risquerait d'endommager la carte et d'entraîner la perte des données enregistrées.

7. Emplacement

Respectez les points suivants:

- Installer l'unité sur une surface plane.
- Merci de tenir compte de l'encombrement des prises de l'enregistreur numérique.
- Si vous souhaitez visualiser des images en direct, vous devrez installer l'enregistreur numérique près d'un téléviseur ou d'un écran vidéo.
- Merci d'être attentif au positionnement des câbles par rapport au téléviseur ou à l'écran, la prise et la caméra.
- Vous devrez définir la distance entre la caméra et l'objet en fonction du niveau de précision souhaité.
- Lors du positionnement de la caméra, merci de veiller à disposer d'un arrière-plan plutôt calme et d'éviter les mouvements récurrents comme ceux provenant d'un arbre ou d'une rue. En raison du processus de compression de l'enregistreur vidéo, un arrière-plan calme prendra moins d'espace qu'un environnement plus agité qui nécessitera également une durée d'enregistrement plus longue. Ce principe s'applique dans les 3 modes d'enregistrement.

8. Montage et raccordement

- Raccorder le câble A/V de la caméra à l'entrée audio/vidéo (jaune-jaune (vidéo), blanc-blanc (audio)) via un adaptateur adapté. (cf. section 11)
- Connecter le port noir du câble d'entrée audio/vidéo à l'entrée A/V 1 [7] ou A/V 2 [8].
- Connecter une autre caméra comme indiqué dans les points 1 et 2.
- Brancher le port noir du câble de sortie audio/vidéo [26] à la sortie A/V [9] de l'enregistreur vidéo.
- Brancher le port blanc du câble de sortie audio/vidéo à l'entrée audio du téléviseur ou écran vidéo via un adaptateur adapté.
- Brancher le port jaune du câble de sortie audio/vidéo à l'entrée vidéo du téléviseur ou écran vidéo via un adaptateur adapté.
- Brancher la prise du bloc d'alimentation [24] à la prise correspondante [6] de l'enregistreur vidéo.

Le raccordement d'un téléviseur ou d'un écran vidéo n'est pas nécessaire pendant l'enregistrement; cette opération reste toutefois indispensable pour les réglages de base.

9. Mise en service

Afin d'éviter les dommages et erreurs de fonctionnement sur l'unité, merci de n'effectuer le branchement au secteur qu'après la connexion.

- Insérer une carte SD dans la fente prévue à cet effet [2].
- Brancher le bloc d'alimentation [24] à une prise (230 V, 50 Hz).

- Allumer le téléviseur (ou écran).
- Connecter le téléviseur à la bonne entrée AV.
- Allumer l'enregistreur vidéo en appuyant pendant près de 2 secondes sur la touche Marche/Arrêt [5]. Le LED [3] s'allume pendant 3 secondes environ. A l'écran s'affiche le message suivant "SD card Init... " avant que l'image de la caméra apparaisse. L'enregistreur vidéo est prêt à fonctionner.
- Pour éteindre l'enregistreur vidéo, appuyer une fois sur la touche Arrêt [17] et maintenir pendant près de 5 secondes la touche Marche/Arrêt [5].
- Pour que le menu soit défini en langue française, procéder comme suit:
  - Appuyer sur la touche Menu.
  - Appuyer sur ▼.
  - Appuyer deux fois sur la touche OK.
  - Appuyer deux fois sur ▼.
  - Appuyer sur la touche OK.
- Vous devrez ensuite formater la carte SD (cf. section 10.2 " Formatage ").

10. Utilisation

<u>Conseil d'utilisation de la télécommande</u>

Merci de diriger directement l'émetteur IR [11] de la télécommande vers l'émetteur IR [4] de l'enregistreur vidéo lorsque vous activez une fonction.

<u>Régler le volume</u>

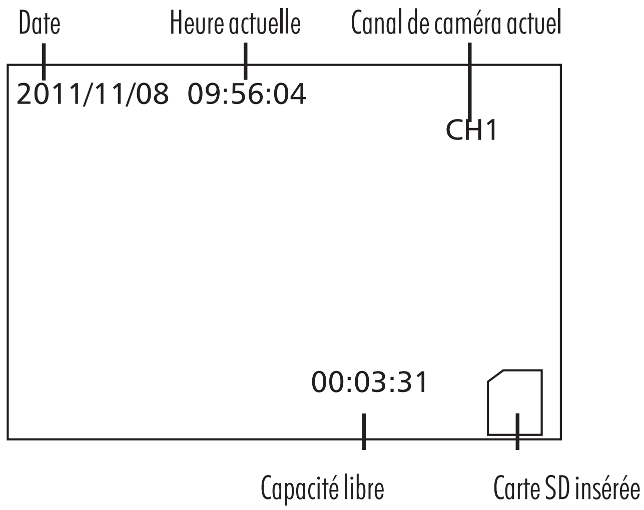
Vous pouvez régler le volume de la sortie audio comme suit: En appuyant sur ◄ et ► , vous pouvez régler le volume entre 0 et 9. Le paramètre sélectionné s'affichera à l'écran.

<u>Affichages LED [3]</u>

Rouge clignotant	La carte SD est pleine.
Orange clignotant	Enregistre sur une carte mémoire pleine (Système d'anneau)
Vert clignotant	Enregistre (la carte mémoire ne pas pleine)

10.1 Mode Images en direct

Les informations suivantes seront visibles à l'écran:



<u>Choix du canal</u>

En mode Images en direct, vous pouvez choisir entre les entrées vidéo CH1 et Ch2:

- Appuyer une fois sur ▲ ou ▼ ainsi que sur la touche Changer de canal [5].

  L'écran devient momentanément noir avant d'afficher l'image de l'autre caméra raccordée. Si le système n'est pas connecté à une deuxième caméra, l'écran restera noir sauf en cas d'indications.

10.2 Mode de réglage

Se déplacer dans le menu

- Appuyer sur la touche Menu [14] pour accéder au mode de réglage. Les points du menu s'affichent à l'écran.
- En appuyant sur ▲ ou ▼ , vous pouvez passer d'un point à un autre, changer de sous-menu et consulter les autres réglages.
- Pour accéder au point du menu et sous-menu souhaité, merci d'utiliser la touche OK [16].
- Vous pourrez confirmer le réglage choisi en appuyant sur OK [16].
- En appuyant sur la touche Menu, vous reviendrez en arrière. Dans les autres cas, l'enregistreur vidéo passera automatiquement en mode Images en direct après 1 minute environ.

Vue d'ensemble du menu

Points du menu	Sous-menus	Réglages
Enregistrt	Programme	
	Remplacer	O/N
	Ips	30ips/15ips/5ips
	Détect Mouvt	Zone detect
		Sensibilité : H/M/N
	Tempo alarme	Toujours OFF/10sec/20sec/30sec
Menu syst	Langue	English/Deutsch/Français
	Temps	Date et heure
	Format	O/N
	Info carte	
Lecture	cf. 10.4 Mode de lecteur	

PROGRAMME: définir le calendrier

Vous pouvez définir, ici, le début et la fin de l'enregistrement. Informations affichées : 2011/11/08 09:56 --> Début de la prise
2011/11/11 15:52 --> Fin de la prise
(Jour/Mois/Année Heures : Minutes)

- En appuyant sur ◄ et ►, vous pourrez vous déplacer parmi les données.
- En appuyant sur ▲ et ▼, vous pourrez modifier les réglages.

REMPLACER: activer/désactiver le mode d'enregistrement en anneau

Vous pouvez définir ici si l'enregistrement doit être interrompu ou doit continuer lorsque la carte est pleine. Si les prises sont poursuivies, les enregistrements existants seront écrasés - en commençant par les prises les plus anciennes (mode d'enregistrement en anneau).

Réglage	Signification
O (Oui)	Mode d'enregistrement en anneau activé, les données sont écrasées.
N (Non)	Mode d'enregistrement en anneau désactivé, les données ne sont pas écrasées.

IPS: sélectionner la cadence par seconde

Vous pouvez choisir ici (30ips /15ips/5ips) le nombre d'images enregistrées par seconde. Plus vous sélectionnez d'images par seconde, plus vous aurez besoin de mémoire pendant une période définie.
Attention: 30 ips correspondent à 25 ips sur le système PAL
Exemple de la prise immédiate dans un environnement calme, carte SD 4 Go.

DÈTECT MOUVT: Activer les zones d'identification des mouvements et en définir la sensibilité.

En mode d'identification des mouvements, un nombre supérieur de prises sera effectué en cas d'arrière-plan agité - donnant lieu à de nombreux enregistrements inutiles et de l'espace utilisé inutilement.

Zone detect

Vous pouvez définir ici les zones de l'écran (un cadre carré s'affiche à l'écran) utilisées comme zones d'identification lorsque le mode d'identification des mouvements est actif. En d'autres termes, l'enregistreur vidéo recherche les mouvements dans ces zones d'identification.
Les zones d'identification masquées sont représentées en bleu, le cadre actuel en jaune.

- En appuyant sur◄, ►, ▲ et ▼, vous pouvez sélectionner le cadre souhaité.
- En appuyant sur OK [16], le cadre actuel est activé ou désactivé (bleu = masqué,l'image de la caméra = actif).
- Après avoir défini tous les cadres souhaités, vous pourrez retourner au menu en appuyant sur la touche Menu [14].

Sensibilité

Vous pouvez définir ici le niveau de sensibilité de l'enregistreur vidéo par rapport aux mouvements.

H - très sensible
M - sensible
N - peu sensible

TEMPO ALARME: régler le signal sonore

En mode d'identification des mouvements actif, l'enregistreur vidéo peut émettre un signal sonore:

Réglage	Signification après l'identification des mouvements
Toujours OFF	Aucun signal n'est émis
10 sec	Un signal sonore est émis pendant 10 secondes
20 sec	Un signal sonore est émis pendant 20 secondes
30 sec	Un signal sonore est émis pendant 30 secondes

LANGUE: choisir la langue du menu

Vous pouvez choisir l'anglais, l'allemand et le français comme langue du menu.

TEMPS: régler l'heure ainsi que la date actuelle

Vous pouvez paramétrer ici l'heure ainsi que la date actuelle.

Format: 2011/11/15 12:54
Année/Mois/Jour Heures:Minutes

- En appuyant sur ◀ et ▶, vous pourrez vous déplacer parmi les données.
- En appuyant sur ▲ et ▼, vous pourrez modifier les réglages.

FORMAT: formater la carte SD (les données enregistrées seront supprimées)

Avant la première utilisation, vous pouvez formater la carte SD insérée dans l'unité - ce qui supprimera toutes les données déjà présentes sur la carte SD.

Réglage	Signification
O (Oui)	La carte SD est formatée
N (Non)	La carte SD n'est pas formatée

Attention:

- La carte SD peut être pas bloquée.
- Merci de formater la nouvelle carte SD avant la première utilisation.

INFO CARTE: Information sur le niveau de remplissage de la carte SD

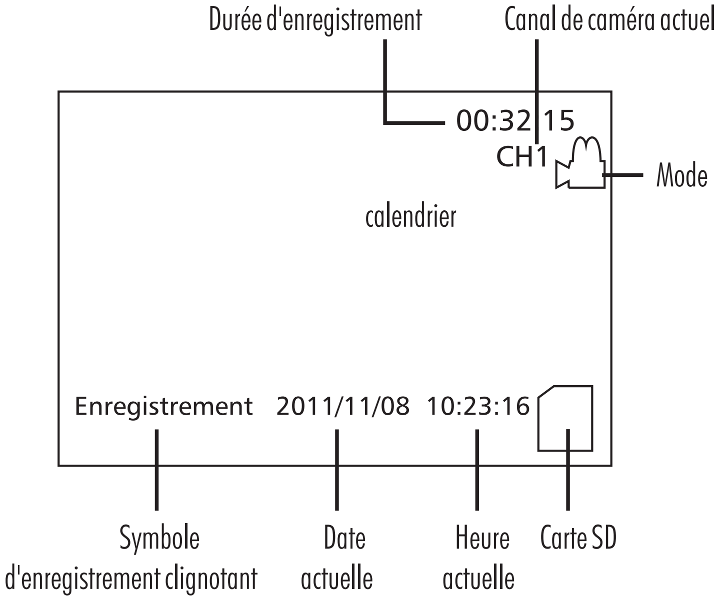
Vous pouvez consulter ici la capacité de la carte SD (Taille Tot), la mémoire déjà utilisée (Place Utilisée) et la mémoire libre (Place dispo).

En mode d'enregistrement en anneau 2-3% de la capacité restent libres.

10.3 Mode d'enregistrement

- L'image de la caméra et le son de la caméra sélectionnée seront enregistrés.
- Les séquences vidéo seront inscrites sur la carte SD insérée dans l'unité avec l'heure et la date de prise.
- Les séquences vidéo sont enregistrées avec une résolution de 640 x 480 au format ASF.
- Le nombre d'images par seconde peut être défini (30ips /15ips/5ips - Attention: 30 ips correspondent à 25 ips sur le système PAL) (cf. 10.2 "Ips").
- Vous pouvez choisir si l'enregistrement des séquences vidéo est effectué sur le système en anneau - à savoir que lorsque la carte SD est pleine, les images les plus anciennes seront automatiquement écrasées (cf. 10.2 "Remplacer ").

Pendant l'enregistrement, les informations suivantes s'afficheront à l'écran en fonction du mode:



Les 3 modes d'enregistrement suivants sont possibles:

Mode d'enregistrement immédiat (enregistrement manuel)

- Appuyer sur la touche d'enregistrement immédiat [12]. L'enregistreur vidéo reçoit l'image de la caméra. En bas à gauche clignote le symbol "Enregistrement".
- Appuyer une nouvelle fois sur la touche Enregistrement immédiat pour arrêter les prises.

L'enregistrement de toute une période n'est pas effectué sous la forme d'une séquence ; il est réparti en plusieurs séquences successives afin de faciliter les recherches d'un moment précis.

Mode calendrier (enregistrement limité dans le temps)

- Appuyer sur la touche calendrier [18]. En haut à droite apparaît le symbole Mode Calendrier. L'enregistreur vidéo attend d'avoir atteint le début indiqué dans le calendrier. Puis, à partir de ce moment, le symbole " Enregistrement " clignote en bas à gauche et l'enregistreur vidéo enregistre des séquences vidéo successives jusqu'à ce qu'il atteigne la fin de l'enregistrement défini.
- Pour arrêter l'enregistrement avant la fin prévue ou quitter le mode Calendrier, appuyer une nouvelle fois sur Calendrier.

Mode d'identification des mouvements

L'image de la caméra est surveillée par le logiciel interne de l'enregistreur vidéo. En cas de modifications enregistrées sur l'image en direct, les séquences vidéo seront enregistrées sur la carte SD présente dans l'unité. Une période de 10 secondes avant le mouvement identifié sera aussi enregistrée via un système d'enregistrement en anneau. Une séquence de près de 23 secondes sera enregistrée par changement d'image.

- Appuyer sur la touche d'identification des mouvements [19]. En bas à gauche clignote le symbole " Identification mouvements ". Dès qu'un mouvement est reconnu, l'enregistreur vidéo prend l'image de la caméra, et le symbole " Enregistrement " clignote en bas à gauche. Une fois que l'enregistrement de 13 secondes est dépassé et que l'enregistreur vidéo ne reconnaît plus aucun mouvement, ce dernier n'enregistrera plus rien, et en bas à gauche s'affichera de nouveau le symbole " Identification mouvement ".
- Pour arrêter l'enregistrement avant la fin prévue ou quitter le mode Identification des mouvements, appuyer une nouvelle fois sur la touche Identification des mouvements.

10.4 Mode de lecture

Ce mode vous permet de consulter les images enregistrées sur un téléviseur ou un écran vidéo. Vous pouvez également regarder les images de la carte SD sur un ordinateur, via un programme de lecture (Media Player). Il est impossible, en raison de la structure diversifiée des données, de consulter les images sur une imprimante, une caméra numérique ou une imprimante photo par exemple.

Lecture sur un ordinateur

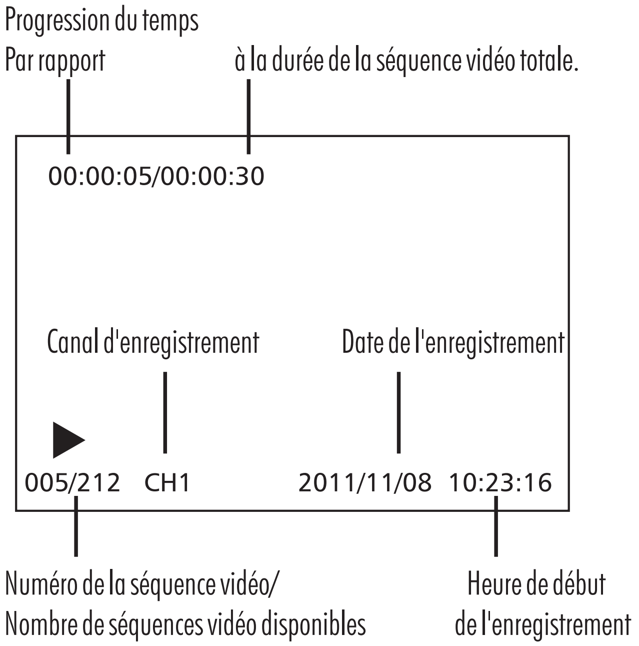
- Eteindre l'enregistreur vidéo à l'aide de la touche Marche/Arrêt [5] et plus précisément de la fonction Arrêt [17].
- Retirer la carte SD de la fente prévue à cet effet [20].
- Insérer la carte SD dans un lecteur de votre ordinateur connecté. Sélectionner, sur le lecteur, le dossier " DCIM " " 100VIDEO ".
- Choisir le fichier désiré.

Lecture sur un écran vidéo ou un téléviseur

- Brancher un écran vidéo ou un téléviseur à l'enregistreur vidéo, comme indiqué dans le point 8.
- Aller dans la section " Lecture " du menu. Tous les enregistrements sont affichés, par date, dans la liste de lecture:

Ex. :	Nom du fichier	Date	Heure de début
	00000001	2011/11/15	13:31:02

  En d'autres termes, le premier enregistrement a commencé le 15/11/2011 à 13h31 et 2 secondes.
- Sélectionner la séquence vidéo souhaitée à l'aide des touches ◄, ►, ▲ et ▼. Pour obtenir l'enregistrement de la plus récente appuyer sur ▲.
- Confirmer votre choix en appuyant sur OK.
- En appuyant une nouvelle fois sur OK, vous lancerez la lecture de la séquence vidéo. Exemple d'affichage à l'écran de la lecture:



- En appuyant une nouvelle fois sur OK, vous arrêtez la séquence vidéo et le symbole **II** s'affiche à l'écran.
- Vous pouvez régler le volume avec les touches ◀ et ▶.
- En appuyant sur ▲ et ▼, vous pourrez vous déplacer parmi les séquences vidéo.
- Lorsque la lecture d'une séquence vidéo arrive à la fin, la lecture de la séquence suivante est automatique - et ce jusqu'à la fin de la liste de lecture.
- En appuyant sur la touche Menu, vous arrêtez la lecture et revenez au début de la séquence vidéo.
- En appuyant une nouvelle fois sur Menu, vous revenez à la liste de lecture.

Suppression de quelques séquences vidéo

- Sélectionner la séquence vidéo choisie.
- Appuyer sur la touche Suppression [13].
- Confirmer par "O" (Oui).
- Puis, appuyer sur OK [16] pour supprimer la séquence vidéo.

Suppression de toutes les séquences vidéo

- Formater la carte SD - comme indiqué dans la section 10.2 " Format".

Suppression de séquences vidéo sur un ordinateur

Sur un ordinateur, vous pouvez supprimer en même temps plusieurs séquences vidéo, un groupe de séquences vidéo ou toutes les données. La suppression de données sur un ordinateur fonctionne plus rapidement et de manière plus flexible que la suppression effectuée directement sur l'enregistrement vidéo.

11. Accessoires optionnels

- CKU-BST, Adaptateur du couplage Cinch à la fiche BNC, n° d'art. 24 241
- BKU-CST, Adaptateur du couplage Cinch à la fiche Cinch, n° d'art. 24 244
- CKU-BKU, Adaptateur du couplage Cinch au couplage BNC, n° d'art. 25 170
- CKU-SST, Adaptateur du couplage Cinch à la fiche Scart, entrée: 1x vidéo Cinch, 2x audio Cinch, sortie: Scart, n° d'art. 24 243

12. Entretien et nettoyage

- l'appareil ne demande aucun entretien: C'est pourquoi, vous ne devez jamais lui ouvrir.
- Vérifiez régulièrement la sécurité technique et le fonctionnement de l'appareil.
- Si la télécommande devient faible, vous remplacez la pile (alcaline 3 V CR2025) (cf. schéma B).
- Avant le nettoyage, débranchez l'adapteur de la prise de courant.
- Nettoyage extérieur d'appareil uniquement avec un pinceau ou un chiffon doux légèrement humidifié.

13. Élimination

Ne jetez pas le matériel d'emballage, les piles usagées et les appareils eux-mêmes, mais amenez-les à des emplacements de récupération. La déchetterie ou l'emplacement de recyclage le plus proche vous seront communiqués par votre administration communale.

14. Garantie

En plus des principes de garantie légaux, le fabricant assure au client une GARANTIE DE DEUX ANS à compter de la date d'achat, selon les principes définis ci-après (à justifier avec le ticket de caisse). Cette garantie s'applique uniquement en cas d'utilisation de l'unité dans des conditions de vie normales

au sein de foyers privés. Vos droits légaux ne sont pas restreints par cette garantie.
La garantie n'est valable qu'en cas de problèmes matériels et de fabrication, et se limite à la réparation ou au remplacement des parties défectueuses. La garantie ne s'applique, dans tous les cas, qu'à hauteur du prix usuel de l'unité. La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure, aux batteries ou piles. Cette garantie n'est valable que lorsque les consignes d'utilisation et d'entretien sont respectées. Sont exclus de la garantie les dommages liés à des abus, à des mauvaises utilisations, à des effets extérieurs, à la poussière, à la saleté, à l'eau ou à des conditions ambiantes anormales ainsi que à des dommages causés par une surtension, les batteries, les piles ou une alimentation inadaptée. La garantie ne peut s'appliquer en cas de réparations ou interventions assurées par des personnes non autorisées, d'utilisation avec des accessoires ou de pièces supplémentaires, ou de systèmes non compatibles avec l'unité. Pendant la période de garantie, merci de renvoyer la pièce défectueuse, correctement emballée, au distributeur responsable. Veuillez procéder à des retours en port payé. Les envois qui ne sont pas en port payé ne seront pas acceptés. Les réparations ne peuvent être effectuées que si l'appareil est accompagné d'une description détaillée du problème. Veuillez envoyer uniquement des appareils bien emballés et complets. Une fois la période de garantie terminée, les réparations sont payantes et ne sont pas toujours possibles.
Les prestations de garantie ne donnent nullement lieu à une prolongation du délai de garantie ni à une nouvelle période de garantie. Le délai de garantie pour les pièces de rechange posées expire en même temps que le délai de garantie de l'ensemble de l'appareil. Sauf lorsque la responsabilité est prévue par un texte de loi, les recours en cas de dommages matériels ou de blessures occasionnés par le dysfonctionnement ou le mauvais fonctionnement de l'unité seront exclus.

CE

Indexa GmbH
Paul-Böhringer-Str. 3, 74229 Oedheim
Allemagne
www.indexa.de

2011/12/12

15. Recherche d'anomalies

Anomalies	Cause possible	Élimination des anomalies
Image noire de la caméra	La caméra n'est pas branchée (électriquement)	Vérifier l'alimentation électrique de la caméra
	Pas de connexion du câble A/V	Contrôler la connexion du câble A/V
	Sélection du mauvais canal de caméra	Changer de canal de caméra
Le système source ne réagit pas aux ordres de la télécommande	L'émetteur infrarouge de la télécommande ne pointe pas en direction du récepteur infrarouge de l'enregistreur vidéo	En actionnant la touche, diriger directement l'émetteur infrarouge de la télécommande vers le récepteur infrarouge de l'enregistreur vidéo
	La pile devient faible	Remplacez la pile
Le message " Lecture seule " s'affiche à l'écran lorsque vous souhaitez enregistrer.	La carte SD est bloquée	Eteindre l'enregistreur vidéo, retirer la carte SD et basculer la protection "LOCK " de la carte mémoire sur l'autre position
Pas d'enregistrement	La carte SD n'est pas formatée	Formater une nouvelle carte SD avant la première utilisation
	La carte SD est défectueuse	Utiliser une autre carte SD. La formater avant la première utilisation.
Au début de la séquence vidéo, aucun déplacement n'est identifié.	Un délai de 10 secondes environ avant le déplacement identifié a été enregistré	Le premier mouvement peut être vu dans un délai de 10 secondes environ après le début de l'enregistrement
Enregistrement non fiable en cas d'identification des mouvements	Le déplacement n'a pas été reconnu	Augmenter la sensibilité
		Changer les zones d'identification
		Bien éclairer la zone de traitement

GB Operating instructions

1. Introduction

Read through this user manual completely and carefully and while doing so fold out page 3 with the illustrations. The operating instructions are an integral part of the product and contain important information about operation and handling. Always observe all the safety instructions. Check whether all parts are correctly installed before operation. If you have any questions or are unsure about using the equipment, please ask a specialist, or obtain information on the Internet at www.indexa.de. Keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if applicable.

2. Proper use

The DVS 300 consists of a digital video recorder DVS-300, an infrared remote control FB-DV1 and a power supply KSAS0101200100HE.

It is used for recording of video and, if required, audio sequences from a connected CCTV surveillance camera (not included). The camera must be powered separately. The device has two A/V inputs, between which can be manually switched. Only the signal from the selected input can be recorded.

The recording is made on a SD memory card (not included) with capacity between 4 and 32 GB, together with time and date. A continuous recording can be started either manually or by setting a time schedule. Alternatively the recording can be started through detection of motion. In this mode, changes and movements in the camera image will be detected by the internal software and a video sequence will be recorded, together with several seconds of recording before the detection. The video sequences are stored in a ring memory system, i.e. the oldest sequences are automatically overwritten if the SD card is full.

The total time period which can be recorded on an SD memory card is determined by several factors: the capacity of the card, the selected recording mode, the amount of movement in the picture and the selected frame rate. The recorder can be set and live or recorded video viewed through a connecetd television or video monitor. Alternatively, recorded sequences can be read from the SD memory card on a PC.

The DVS 300 is designed for operation in private households.

The video recorder is powered by the supplied 12 V DC power adapter connected to 230 V, 50 Hz mains power. The remote control is powered by the supplied 3 V CR2025 alkaline battery.

Any other use or modification of the equipment is not authorised and presents significant risks of accident. No liability will be accepted for consequential damages or for damages caused by improper use or incorrect operation.

This equipment is not suitable for use by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental abilities or with lacking experience or lacking knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or obtain instructions on how to use the equipment. Children must be supervised to make sure they do not play with the equipment.

A video surveillance system does not replace your duty of care or supervision.

Observe the regulations concerning video surveillance in commercial and public areas.

3. Package contents

1 recorder
1 power supply
2 Audio/Video input cable with cinch socket, 30 cm
1 Audio/Video output cable with cinch plug, 150 cm
1 IR-remote control incl. battery
1 operating manual

You still need:

- television or video monitor to set up
- SD memory card (4 GB to max. 32GB)
- camera with power supply and connection cable

4. Equipment

Recorder (see Fig. A)

1 Recorder
2 SD-card slit
3 LED
4 IR receiver
5 On/off and channel button
6 Power supply connection

7 A/V input 1
8 A/V input 2
9 A/V output

Accessories (see Fig. B)

10 Remote conrol
11 IR transmitter
12 Record button
13 Delete button
14 Menu button
15 Buttons ◀ ▶ ▲ ▼
16 OK button
17 Off button
18 Schedule button
19 Motion detection button
20 Slit
21 Battery compartment
22 Battery
23 Clip
24 Power supply
25 A/V input cable for connection with camera
26 A/V output cable to TV or video monitor

5. Technical data

Recorder

Operating voltage:	12 V ⎓ DC
Power consumption:	max. 230 mA
Video inputs:	2 x Composite Signal (1.0 Vss ±10% at 75 Ohm)
Video output:	1 x Composite Signal
Resolution (pixels):	640 x 480 (VGA)
Recording rate (max):	25 frames/second
Recording format:	ASF
Recording capacity (32 GB SD card):	approx. 24 Stunden (25 BpS) approx. 200 Stunden (5 BpS) depending upon application
Sound level of alarm:	80 dB(A)/ 30 cm
Dimensions (WxHxD):	77 x 17 x 97 mm
Weight:	approx. 120 g
Operating temperature:	0° to +40°
Application:	only for indoor use

Remote control

Operating voltage:	3 V ⎓ DC
Power source:	1x 3V CR2025 alkaline battery
Operating temperature:	-10 ° to +50 °C
Application:	only for indoor use

Power supply

Power input:	230 V ∼ , 50 Hz
Power output:	12 V ⎓ DC, 1 A
Application:	only for indoor use

6. Safety instructions

The following instructions are provided for your safety and satisfaction during operation of the device. Note that non-observance of these safety instructions results in significant risks of accident.

⚠ **Danger!** If this point is not heeded, life and health are endangered.

- This appliance is not intended to be used by people (including children) with restricted physical, sensory or mental capacities, or a lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by or receive instructions how to use the appliance from a person responsible for their safety.
- Do not leave small children unsupervised with the device, packaging material or small parts. Otherwise there is a risk of fatal injury due to choking or suffocation.
- Treat the cables carefully. Lay these so that they cannot be damaged and do not present any tripping hazard. Do not pull the cables over sharp edges and do not crush or crimp them elsewhere. Otherwise there are dangers of fire, personal and fatal injury.

- Use a mains socket close to the device and keep this easily accessible.
- Prevent the recorder and the power supply from coming into contact with moisture and do not submerge the equipment in water. Otherwise there is a danger of fatal injury.
- Only operate the device with 12 V DC from the supplied power supply. Before connecting the power supply to the mains, ensure that the mains current complies with 230 V ~, 50 Hz and is fitted with a fuse according to regulations. Otherwise there are dangers of fire and fatal injury.

⚠ **Attention!** Non-observance of these instructions puts property at risk of damage.

- Protect the equipment and the cables against strong magnetic or electrical fields and against strong mechanical loads and vibrations.
- Do not place the equipment near fire, heat or in areas of high temperature.
- Only use the equipment with the supplied original parts or original accessories.
- Before installing and operating the product check the package for damages and completeness.
- Do not connect any damaged device (e.g. damage in transit). Repairs to the equipment must only be performed by specialists.
- If the unit is to be unused for a longer period, disconnect the mains adapter from the mains supply.
- Always switch off the On /off switch before inserting or removing the SD memory card. Never remove the SD memory card from the device or switch the device off while recording. Otherwise there is a risk of damage to the card and loss of the stored data.

7. Location of the recorder

Observe the following points:

- Place the device on a level surface.
- If you want to observe live images, place the recorder near the TV or the video monitor.
- When choosing the location of the recorder consider the cable lengths for the TV or video monitor, for the mains power socket and for the camera.
- Locate the camera at a distance from the object such that the required detail can be obtained.
- Select the camera position so that the picture has a background with as little movement as possible, eg. without trees or busy roads. Due to the compression format a picture recording with little movement requires considerably less memory than one with more movement, ie. a longer time period can be recorded. This is the case in all recoding modes.

8. Connection

- Connect the A/V cable from the camera with the A/V input cable (yellow to yellow (Video), white to white (Audio)), if necessary use a suitable adapter (see chapter 11)
- Connect the black plug of the A/V input cable with the A/V input 1 [7] or A/V input 2 [8].
- If required connect a second camera as descrbed in the above two points.
- Connect the black plug of the A/V output cable [26] with the A/V output [9]
- Connect the white plug of the A/V output cable with the Audio input of a TV set or video monitor. If necessary use a suitble adapter.
- Connect the yellow plug of the A/V output cable with the Video input of a TV set or video monitor. If necessary use a suitble adapter.
- Connect the cable plug of the power supply [24] with the power supply connection [6].

A TV or video monitor is not required in the recording mode of the recorder, it is however required for the setting up of the recorder.

9. Commissioning

In order to avoid damage to and malfunctioning of the device, do not connect to the mains until all the installation work is completed.

- Insert an SD card into the SD memory card slot [2]
- Plug the power supply [24] into a mains power socket (230 V, 50 Hz).
- Switch on the TV (or the monitor).
- Set the TV to the corresponding AV input.
- Switch on the recorder by pressing the On/ off switch [5] for approx. 2 seconds. The LED [3] lights for approx. 3 seconds and on the screen appears "SD card init..." and then the camera picture. The recorder is now ready for operation.
- The recorder can be switched off by pressing the Off button [17] or by pressing the on/off button [5] for approx 5 seconds.
- Format the SD-card (see chapter 10.2 "Formatting")

10. Operation

Operation of the remote control
Point the IR transmitter [14] of the remote control directly at the IR receiver [4] of the recoder when pressing a button.

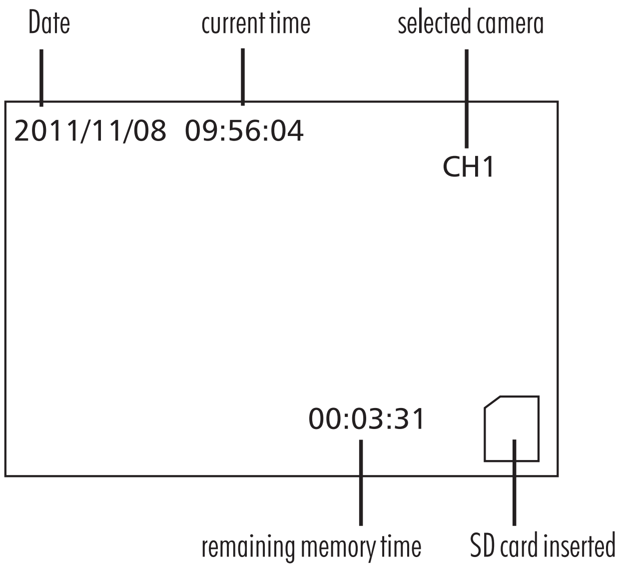
Volume setting
The volume of the audio output can be set as follows:
Press the buttons ◀ and ▶ to set the volume between 0 and 9. The setting is shown on the picture.

LED [3] indication

red flashing	SD card is full
orange flashing	recording on full SD card (ring mode)
green flashing	recording (SD card is not full)

10.1 Live mode

The following symbols can be seen on the screen:



Camera selection
In the live mode it is possible to select between A/V input CH1 and CH2:

- Press one time the button ▲ or ▼ or alternatively the channel button [5]. The screen changes to black before showing the second camera picture. If no second camera is conneced, the screen remains black, only the symbols are shown

10.2 Set up mode

Selection in the menu

- Enter the set up mode by pressing the menu button [14]. The menu points are shown on the screen.
- Use the ▲ or ▼ button to change between the menu points, the submenu points and the individual settings.
- Use the OK button [16] to confirm the selected setting
- Use the menu button [16] to return to the previous step. The set up mode will automatically close and the recorder changes to the live mode after approx. one minute inactivity.

Menu Summary

Menu Point	Submenu Point	Settings
REC. Setting	Scheduled Time	
	Overwrite	Yes/No
	Frame Rate	30fps/15fps/5fps
	Motion Detection	Mask Area
		Sensitivity: H/M/L
	Alarm Period	Always OFF/10sec/20sec/30sec
System Setting	Language	English/Deutsch/Francais
	Time	Date and Time
	Format	Yes/No
	Card Info.	
Playback	see Chapter 10.4 Playback mode	

SCHEDULED TIME: Set schedule
Use this menu to select the start and end time for a scheduled continuous recording.

Display:	2011/11/08 9:56	--> start recording
	2011/11/11 15:52	--> end recording
	(Year/month/day hour:minute)	

- Press the button ◀ or ▶ to move the cursor
- Press the button ◀ or ▶ to change the value

OVERWRITE: Memory overwrite mode selection

Select whether the recording should stop when the memory card is full or whether the recording should continue by overwriting the oldest recordings.

Setting	Description
Yes	select memory overwrite
No	do not select memory overwrite

FRAME RATE: Frame rate selection

Select the recording frame rate (30 / 15 / 5 Frames per second). The higher the frame rate the more memory will be used for a certain time period.

Note: 30fps corresponds to 25fps in the PAL system.

MOTION DETECTION: Selection of detection area and sensitivity

In the motion detection mode a recording will be automatically started when a change in the picture is detected.

Detection area

In order to minimise unwanted recording, areas in the picture can be masked - in these areas the motion will not be detected.

- Select the area using the ◀, ▶, ▲ and ▼ buttons
- Confirm the area to be activated or deactivated by pressing the OK button [16]. Masked areas are blue, active areas show the camera image.
- After setting the area press the menu button [14] to return to the menu

Sensitivity

Select the sensitivity of the recorder reaction to motion

H - high sensitivity
M - middle sensitivity
L - low sensitivity

ALARM PERIOD: Select warning sound

In the motion detection mode a detected motion can trigger a warning sound:

Setting	Description
Always OFF	no warning sound
10 sec.	10 second warning sound
20 sec.	20 second warning sound
30 sec.	30 second warning sound

LANGUAGE: select menu language

Select between english, german and french

TIME: Set current date and time

Format:	2011/11/15	12:54
	Year/month/day	hour:minute

- Press ◀ or ▶ button to move cursor
- Press ▲ or ▼ button to change the value

FORMAT: Format the SD card (recorded data will be deleted)

The inserted SD memory card can be formatted before the first usage. Memory files can be deleted.

Note: Make sure that the SD card is unlocked

Before the first usage each SD card must be formatted

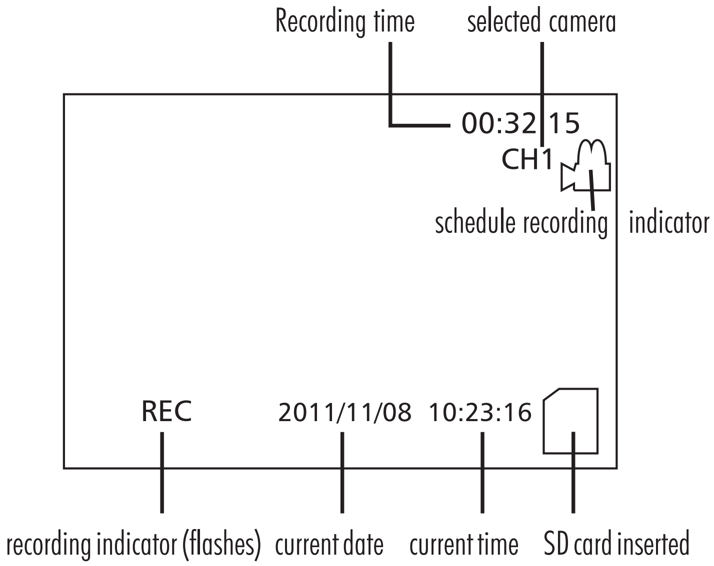
CARD INFO: Information about the memory capacity of the SD card

Shows the total memory capacity (Total Size), the percentage of the total capacity which is used (Usage size) and the percentage unused (Remain size). In the overwrite mode the unused percentage will remain at 2 - 3 %.

10.3 Recording mode

- The video and, if required the audio signal, from the selected camera can be recorded
- The video sequences are recorded on the inserted SD card
- The video sequences are receorded in ASF format in a resolution of 640 x 480 pixels
- The number of recorded frames per second can be selected (5,15 or 30 fps, see Chapter 10.2 Frame rate)
- A ring memory system can be selected, so that when the SD card memory is full the oldest files will be overwritten (see Chapter 10.2 Overwrite)

During recording the following symbols are displayed, according to the recording mode:



The following 3 recording modes are selectable:

manual selected continuous recording

- Press the manual record button [12]. The recording is started and is indicated by a flashing REC symbol
- press the record button once more to stop the recording.

The recording is split into sequences in order to facilitate the search during playback

Schedule continuous recording

- Press the schedule button [18]. In the top right hand corner of the screen the schedule recording indicator will be shown. The recording will automatically start from the set start time and end at the set end time (see chapter 10.2 Schedule Time). The recording is split into sequences in order to facilitate the search during playback
- To interupt or stop the schedule recording press the schedule button once again.

Motion Detection mode

In this mode the selected camera image is monitored by the internal motion detection software. If changes in the live image are detected a video sequence is recorded on the inserted SD memory card. An internal continous recording memory enables the data to be recorded approx. 10 seconds before the detection (pre-alarm function). The total sequence duration is approx. 23 seconds.

- Press the motion detection button [19], the indicator "Detecting" flashes in the lower left hand corner of the screen. When motion is detected in the set area and with the set sensitivity (see Chapter 10.2 Motion detection) the indicator "REC" flashes and the recording is started. The recording will contnue until the motion is no longer detected.
- To interupt or stop the motion detection recording press the motion detection button once again.

10.4 Playback mode

In this mode, you can view the stored images on a TV or a video monitor. Alternatively, you can view the images stored on the SD card on a PC with a video viewer application (Media player). Viewing the images on a digital camera or outputting them directly to a photo printer is not possible due to the different file structure.

Playback on a PC

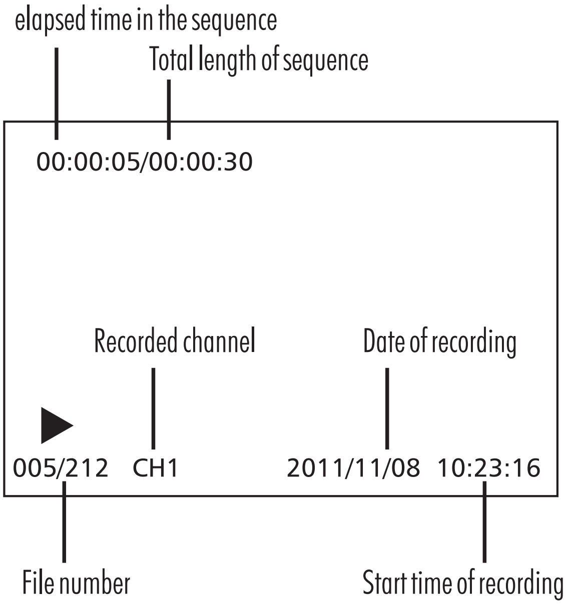
- Switch off the recorder using the On/off button [5] or off button [17].
- Remove the SD card from the memory card slot [20].
- Insert the SD card into a card reader of your switched-on PC.
- Select the "DCIM""100VIDEO" directory on the corresponding drive.

Playback on a video monitor or TV

- Connect the recorder to a video monitor or to a TV as described in Chapter 8.
- Open the point "Playback" in the menu
  The recorded files are displayed in a list

eg.	File Name	Date	Start Time
	00000001	2011/11/15	13:31:00

  ie. the oldest recording began on 15 November 2011 at 13.31
- Select the required file using the ◄, ►, ▲ and ▼ buttons. To select the latest recordings press the ▲ button.
- Confirm the file using the OK button
- Press the OK once more to start the playback
  Example of Display in playback mode



- Press the play button to pause the playback, II symbol is displayed
- Press the buttons ◀ and ▶ to adjust the playback volume
- Press the buttons ▲ and ▼ to skip through the files
- When the playback of as sequence is finished thefollowing sequences will be played until the end of the file list is reached.
- The playback can be stopped by pressing the menu button. The start frame of the current playback sequence is displayed.
- Press the menu button once again to return to the playback list.

Deleting of individual sequences

- Select the sequence.
- Press the delete button [13].
- Select "Yes"
- Press the "OK" button [16] to delete the sequence.

Deleting all sequences

Format the SD card to delete all sequences, see chapter 10.2 Format

Deleting on a PC

Using a PC it is possible to delete individual or all sequences. Deleting data on a PC is quicker and more flexible than on the recorder.

11. Optional accessories

- CKU-BST, Cinch connector adapter on BNC plug, item no. 24 241
- BKU-CST, BNC connector adapter on cinch plug, item no. 24 244
- CKU-BKU, Cinch connector adapter on BNC connector, item no. 25 170
- CKU-SST, Cinch connector adapter on scart plug. Input: 1x video cinch, 2x audio cinch; output: scart, item no. 24 243

12. Maintenance + cleaning

- The unit is maintenance-free. Do not open it.
- Regularly check the technical safety and function
- Before you clean the device, pull the mains adapter out of the mains socket.
- Use a soft, dry or slightly moist cloth or a dry brush for cleaning the surfaces.

13. Disposal

Packaging material, used batteries or electrical products must not be disposed of as household waste. Use your recycling system. Details are available from your local authority.

14. Warranty

In addition to the statutory guarantee from the vendor, the manufacturer warrants this product for 2 years from date of purchase (proof from receipt) according to following conditions.
This warranty does not affect your legal rights.
The warranty covers use of the product in normal conditions in private households. It only covers manufacturing defects and is limited to the replacement or repair of the faulty components. It does not include wear and tear, or batteries.
The warranty applies only when the product is used according to the operating instructions. It does not cover damage arising from misuse, improper handling, application of force, dust, dirt, water or other environmental factors, or from incorrect voltage from batteries or power supply.

The warranty is void when the product has been repaired or tampered by unauthorised persons and when it has been used with components which are not specified by the manufacturer.
In case of a warranty claim return the complete product, well packed, to the vendor.
Carriage on returned goods must be prepaid, unpaid parcels will not be accepted. Repairs can only be accepted when accompanied by a full description of the fault. When the warranty period is expired repairs will be charged and are not always possible. Warranty claims do not extend the warranty period and the warranty for replacement parts expires with the warranty for the product.
Unless there is a statutory obligation, the manufacturer is not responsible for further claims, including peronal or material damages, arising from the use of the product or from nonfunction or misfunction of the product.

17. Trouble shooting

Fault	Cause	Remedy
black camera picture	camera has no power	Check the power supply
	no connection via the A/V cable	Check the connections
	wrong camera channel selected	change the camera channel
No reaction to the remote controle	No signal received by the recorder	Point the IR transmitter at the IR receiver of the recorder when pressing the buttons
	weak battery in remote control	replace the battery
"Write Protect" is displayed when recording activated	SD card is locked	swich off the recorder, remove the SD card and change the position of the LOCK
No recording	SD card is not formatted	Format the SD card before use
	SD card is faulty	Use a new, formatted SD card
At the start of the sequence there is no movement in the video	There is an automatic pre-alarm recording of approx 10 seconds before the movement	The movement will be shown up to 10 seconds into the sequence
Unreliable recording using motion detection	movement is not detected	increase the sensitivity
		change the detection area
		increase the light level at the camera image

Indexa GmbH
Paul-Böhringer-Str. 3
74229 Oedheim
Germany
www.indexa.de
2011/12/12

CE